

Le copte

■ Dès le début du III^e siècle après J.-C., on vit apparaître des tentatives pour transcrire l'égyptien en lettres grecques. C'est le cas, par exemple pour des papyrus magiques ou des étiquettes de momie.

On perçoit, à la lecture de ces documents, des hésitations, en particulier pour résoudre le problème de la transcription des consonnes qui existent en égyptien mais pas en grec.

■ De cette période de tâtonnements nous sont restés des textes assez hétérogènes que l'on regroupe sous la dénomination de « vieux-coptes ».

texte néo-égyptien



texte démotique



texte copte

